

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 487



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

sextiofemte årgången

22 december 2022

### Innehållsförteckning

#### IV Upplysningar

#### UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### Europaparlamentet

|               |                                                                                                                                                  |   |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2022/C 487/01 | Europaparlamentets presidiums beslut av den 12 december 2022 om ändring avtillämpningsföreskrifterna för Europaparlamentets ledamotsstadga ..... | 1 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

##### Rådet

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2022/C 487/02 | Meddelande till vissa enheter som omfattas av de restriktiva åtgärderna enligt rådets beslut 2014/512/Gusp och rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina .....                                                        | 3 |
| 2022/C 487/03 | Meddelande till vissa personer och större kreditinstitut som är föremål för restriktiva åtgärder i enlighet med rådets beslut 2012/642/Gusp och rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina ..... | 4 |
| 2022/C 487/04 | Meddelande till vissa personer och enheter som omfattas av de restriktiva åtgärderna enligt rådets beslut 2014/145/Gusp och rådets förordning (EU) nr 269/2014 om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende .....     | 5 |

##### Europeiska kommissionen

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2022/C 487/05 | Eurons växelkurs – 21 december 2022 .....                                                                                                                                                                                                                           | 7 |
| 2022/C 487/06 | Meddelande från kommissionen om de återkravsräntor och referens-/diskonteringsräntor för statligt stöd som gäller från och med den 1 januari 2023 (Offentliggjort i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004) ..... | 8 |

# SV

## Europeiska datatillsynsmannen

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022/C 487/07 | Sammanfattning av Europeiska datatillsynsmannens yttrande om förslaget till förordning om fastställande av en gemensam ram för medietjänster på den inre marknaden (europeisk mediefrihetsakt) och om ändring av direktiv 2010/13/EU ( <i>Den fullständiga texten till detta yttrande finns på engelska, franska och tyska på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <a href="https://edps.europa.eu">https://edps.europa.eu</a></i> ) ..... 9 |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## V Yttranden

### FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

## Europeiska kommissionen

|               |                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022/C 487/08 | Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande <sup>(1)</sup> ... 12 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Rättelser

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2022/C 487/09 | Rättelse till Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet om förordning (EU) 2022/2379 om vikten av att i alla medlemsstater upprätta ett register som förs av nationella behöriga myndigheter om användningen av växtskyddsmedel i jordbruket (EUT C 466, 7.12.2022) ..... 14 |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPAPARLAMENTET

## EUROPAPARLAMENTETS PRESIDIUMS BESLUT

av den 12 december 2022

om ändring avtillämpningsföreskrifterna för Europaparlamentets ledamotsstadga

(2022/C 487/01)

EUROPAPARLAMENTETS PRESIDIUM HAR UTFÄRDAT DESSA BESTÄMMELSER

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 223.2,

med beaktande av Europaparlamentets ledamotsstadga <sup>(1)</sup>,

med beaktande av artikel 25 i Europaparlamentets arbetsordning, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 69.2 i tillämpningsföreskrifterna för Europaparlamentets ledamotsstadga <sup>(2)</sup> (tillämpningsföreskrifterna) ska det högsta belopp som kan utbetalas i assistentstöd till ledamöterna för de personliga medarbetare som avses i artikel 33.4 i tillämpningsföreskrifterna i förekommande fall indexeras årligen på grundval av uppgifter som har fastställts enligt artikel 65 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen, fastställda genom rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 <sup>(3)</sup>.
- (2) Kommissionen har fastställt justeringsgraden för andra halvåret 2022 till 4,5 %. Från och med den 1 juli 2022 bör det högsta belopp som varje månad kan utbetalas i assistentstöd till ledamöterna således uppgå till 27 937 EUR.
- (3) Tillämpningsföreskrifterna bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

I artikel 29 i tillämpningsföreskrifterna ska punkt 4 ersättas med följande:

"4. Det högsta belopp som varje månad kan utbetalas för samtliga personliga medarbetare som avses i artikel 30 är 27 937 EUR med verkan från den 1 juli 2022."

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets beslut 2005/684/EG, Euratom av den 28 september 2005 om antagande av Europaparlamentets ledamotsstadga (EUT L 262, 7.10.2005, s. 1).

<sup>(2)</sup> Beslut av Europaparlamentets presidium av den 19 maj och 9 juli 2008 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets ledamotsstadga (EUT C 159, 13.7.2009, s. 1).

<sup>(3)</sup> EGT L 56, 4.3.1968, s. 1.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 juli 2022.

---

# RÅDET

## **Meddelande till vissa enheter som omfattas av de restriktiva åtgärderna enligt rådets beslut 2014/512/Gusp och rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina**

(2022/C 487/02)

Följande information lämnas för kännedom till de enheter som anges i bilagorna VIII och IX till beslut 2014/512/Gusp <sup>(1)</sup> och i bilagorna XIV och XV till förordning (EU) nr 833/2014 <sup>(2)</sup> samt till Russian Direct Investment Fund – en enhet som anges i artikel 4b i beslut 2014/512/Gusp och artikel 2e i förordning (EU) nr 833/2014.

Rådet överväger att bibehålla de restriktiva åtgärderna mot dessa enheter.

De berörda enheterna underrättas härmed om att de före den 3 januari 2023 får lämna in en begäran till rådet om att få ta del av informationen om bibehållandet av de restriktiva åtgärderna till följande adress:

Europeiska unionens råd  
Generalsekretariatet  
RELEX.1  
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175  
1048 Bryssel  
BELGIEN  
E-post: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>(1)</sup> EUT L 229, 31.7.2014, s. 13.

<sup>(2)</sup> EUT L 229, 31.7.2014, s. 1.

**Meddelande till vissa personer och större kreditinstitut som är föremål för restriktiva åtgärder i enlighet med rådets beslut 2012/642/Gusp och rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina**

(2022/C 487/03)

Följande information lämnas för kännedom till Khazalbek Atabekau (nr 10), Andrei Galenka (nr 17), Anatol Vasileiu (nr 20), Leanid Zhuraski (**nr 22**), Alena Dmuhaila (nr 35), Sviatlana Katsuba (nr 39), Igar Plysheuski (nr 41), Marina Rakhmanava (nr 42), Pavel Liohki (nr 64), Ihar Lutsky (nr 65), Dzmitry Kuryan (nr 71), Dzmitry Shumlin (nr 73), Siarhei Kalinnik (nr 75), Aliaksandr Pietrash (nr 78), Yuliya Hustyr (nr 85), Natallia Buhuk (nr 89), Alina Kasianchyk (nr 90), Andrei Hrushko (nr 104), Aleh Beliakou (nr 129), Andrei Dailida (nr 131) och Andrei Prokopuk (nr 179), som förtecknas i bilaga I till rådets beslut 2012/642/Gusp <sup>(1)</sup> och i bilaga I till rådets förordning (**EG**) nr 765/2006 <sup>(2)</sup> samt till Belagroprombank, Bank Dabrabyt, Republiken Belarus utvecklingsbank (Development Bank of the Republic of Belarus) och Belinvestbank (belarusisk bank för utveckling och rekonstruktion), som är större kreditinstitut som anges i bilaga V till rådets beslut 2012/642/Gusp och i bilaga XV till rådets förordning (**EG**) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina.

Rådet överväger att upprätthålla de restriktiva åtgärderna mot ovannämnda personer och större kreditinstitut.

Dessa personer och större kreditinstitut informeras härmed om att de före den 3 januari 2023 kan inkomma med en begäran till rådet om att få tillgång till den föreslagna redogörelsen för skälen och/eller informationen om upprätthållandet av de restriktiva åtgärderna. Begäran ska skickas till följande adress:

Europeiska unionens råd  
Generalsekretariatet  
RELEX.1 Övergripande och globala frågor  
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175  
1048 Bryssel  
BELGIEN

E-post: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>(1)</sup> EUT L 285, 17.10.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 134, 20.5.2006, s. 1.

**Meddelande till vissa personer och enheter som omfattas av de restriktiva åtgärderna enligt rådets beslut 2014/145/Gusp och rådets förordning (EU) nr 269/2014 om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende**

(2022/C 487/04)

Följande information lämnas för kännedom till Viktor Alekseevich OZEROV (nr 9), Vladimir Michailovich DZHABAROV (nr 10), Andrei Aleksandrovich KLISHAS (nr 11), Nikolai Ivanovich RYZHKOV (nr 12), Aleksandr Borisovich TOTOONOV (nr 14), Sergei Mikhailovich MIRONOV (nr 16), Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (nr 17), Leonid Eduardovich SLUTSKI (nr 18), Dmitry Olegovich ROGOZIN (nr 22), Sergey Yurievich GLAZYEV (nr 23), Valentina Ivanova MATVIYENKO (nr 24), Sergei Evgenevich NARYSHKIN (nr 25), Elena Borisovna MIZULINA (nr 33), Valery Vasilievich GERASIMOV (nr 42), Igor Vsevolodovich GIRKIN (nr 48), Nikolai Platonovich PATRUSHEV (nr 74), Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV (nr 75), Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (nr 77), Ramzan Akhmadovitch KADYROV (nr 80), Alexander Nikolayevich TKACHYOV (nr 81), Pavel Yurievich GUBAREV (nr 82), Arkady Romanovich ROTENBERG (nr 92), Yuriy Valentinovich KOVALCHUK (nr 94), Mikhail Sergeyevich SHEREMET (nr 105), Viktor Petrovich VODOLATSKY (nr 109), Leonid Ivanovich KALASHNIKOV (nr 110), Ivan Ivanovich MELNIKOV (nr 113), Alexander Mikhailovich BABAKOV (nr 119), Oleg Konstantinovich AKIMOV (nr 121), Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (nr 131), Eduard Aleksandrovich BASURIN (nr 137), Alexander Vasilievich SHUBIN (nr 138), Evgeny Vladimirovich MANUYLOV (nr 143), Andrei Valeryevich KARTAPOLOV (nr 149), Aleksandr Vladimirovich DVORNIKOV (nr 183), Konstantin KNYRIK (nr 231), Pyotr Olegovich TOLSTOY (nr 233), Olga Nikolaevna AMELCHENKOVA (nr 394), Nikolai Mikhailovich ROGASHCHUK (nr 663), Modest Alexeyevich KOLEROV (nr 685), Roman Georgievich BABAYAN (nr 686), Rustam Usmanovich MURADOV (nr 692), Andrey Ivanovich SYCHEVOY (nr 693), Peter Mikhaylovich FRADKOV (nr 696), Vadim Anatolyevich LUKASHEVICH (nr 718), Mikhail Igorevich POLUBOYARINOV (nr 726), Sergei Petrovich ARENIN (nr 736), Yuri Viktorovich ARKHAROV (nr 737), Oleg Aleksandrovich ALEKSEEV (nr 740), Vladimir Andreyevich BEKETOV (nr 751), Arsen Suleymanovich FADZAYEV (nr 759), Yury Viktorovich FEDOROV (nr 760), Nikolai Vasilyevich FYODOROV (nr 761), Sergey Pavlovich IVANOV (nr 776), Alexander Yuryevich PRONYUSHKIN (nr 823), Irina Alexandrovna PETINA (nr 829), Mr Alexander Vasilyevich RAKITIN (nr 832), Lenar Rinatovich SAFIN (nr 849), Peter Nikolayevich TULTAEV (nr 856), Alexander Nikolayevich SHOKHIN (nr 884), Ekaterina Vladimirovna TIKHONOVA (nr 912), Lyudmila Vasilyevna RUKAVISHNIKOVA (nr 924), Alexander Yevgenevich ANANCHENKO (nr 932), Evgenij Evgenievich LAVRENOV (nr 938), Aleksandr Aleksandrovich OPRISHENKO (nr 939), Mikhail Nikolaevich KUSHAKOV (nr 943), Igor Nikolaevich HALEPA (nr 946), Larisa Valentinovna TOLSTYKINA (nr 949), Sergey Nikolaevich NEVEROV (nr 972), Olga Alexandrovna MAKEEVA (nr 974), Kirill Borisovich MAKAROV (nr 986), Alexander Viktorovich MALKOV (nr 987), Vladimir Anatolievich MEDVEDEV (nr 990), Yulia Valentinovna MIKHAILOVA (nr 991), Natalya Vladimirovna SERGUN (nr 1097), Mr Konstantin Evgenevich SKRYPNIK (nr 1099), Mr Yuriy Pavlovich YUROV (nr 1105), Dmitry Aleksandrovich KHOROSHILOV (nr 1107), Andrei Fiodorovich SOPELNIK (nr 1108), Oleg Valeryevich KOVAL (nr 1109), Azatbek Asanbekovich OMURBEKOV (nr 1111), Mikhail Evgenievich MIZINTSEV (nr 1157), Pavel Evgenevich PRIGOZHIN (nr 1174), Yevgeniy Vitalievich BALYTSKIY (nr 1192), Konstantin Vladimirovich IVASHCHENKO (nr 1193), Aleksandr Yurievich KOBETS (nr 1194), Vladimir Valeryevich ROGOV (nr 1195), Alexandr Fedorovich SAULENKO (nr 1196), Maria Alexeyevna LVOVA-BELOVA (nr 1210), den så kallade 'Lugansk People's Republic' (nr 3), den så kallade 'Donetsk People's Republic' (nr 4), den så kallade 'Federal State of Novorossiia' (nr 5), aktiebolaget 'Sparkling wine plant 'Novy Svet'' (nr 20), rörelsen 'Donetsk Republic' (nr 24), rörelsen 'Peace to Luhansk' (nr. 25), Luhansk Economic Union (nr 28), JSC Russian Machines (nr 74), Novikombank (nr 80), Sovcombank (nr. 81), VTB Bank (nr 82), JSC GTLK (nr 83), OJSC Ulyanovsk Automobile Plant (UAZ) (nr. 86), INDEPENDENT INSURANCE GROUP (nr 90), PJSC KAMAZ (nr 91), JSC KRONSHADT TEKHNologii (nr 92), OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant (nr 97), JSC REMDIZEL (nr 98), JSC SUKHOI Company (nr 99), JSC '121 AIRCRAFT REPAIR PLANT' (nr 100), Nightwolves MC (103), The Federal Agency for the Commonwealth of Independent States Affairs, Compatriots Living Abroad and International Humanitarian Cooperation (nr 105), Russkiy Mir Foundation (nr 106), JSC Research and Production Association 'Kvant' (nr 107), FORSS Group of Companies (nr 109), OJSC V.A. Degtyarev Plant (nr 113), och JSC Irkut Corporation (nr 115). De ovannämnda personerna och enheterna ingår i förteckningen i bilagan till rådets beslut 2014/145/Gusp<sup>(1)</sup> och i bilaga I till rådets förordning (EU) nr 269/2014<sup>(2)</sup> om restriktiva åtgärder med avseende på åtgärder som undergräver eller hotar Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende.

<sup>(1)</sup> EUT L 78, 17.3.2014, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUT L 78, 17.3.2014, s. 6.

Rådet överväger att upprätthålla de restriktiva åtgärderna mot de ovannämnda personerna och enheterna med nya redogörelser för skälen. Dessa personer och enheter informeras härmed om att de före den 3 januari 2023 kan inkomma med en begäran till rådet om att få tillgång till de avsedda redogörelserna för skälen för uppförande på förteckningarna. Begäran ska skickas till följande adress:

Europeiska unionens råd  
Generalsekretariatet  
RELEX.1  
Rue de la Loi 175/Wetstraat 175  
1048 Bryssel  
BELGIEN

E-post: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

21 december 2022

(2022/C 487/05)

1 euro =

| Valuta |                   | Kurs    | Valuta |                        | Kurs      |
|--------|-------------------|---------|--------|------------------------|-----------|
| USD    | US-dollar         | 1,0636  | CAD    | kanadensisk dollar     | 1,4475    |
| JPY    | japansk yen       | 140,29  | HKD    | Hongkongdollar         | 8,2902    |
| DKK    | dansk krona       | 7,4380  | NZD    | nyzeeländsk dollar     | 1,6850    |
| GBP    | pund sterling     | 0,87651 | SGD    | singaporiensk dollar   | 1,4366    |
| SEK    | svensk krona      | 11,0623 | KRW    | sydkoreansk won        | 1 367,63  |
| CHF    | schweizisk franc  | 0,9836  | ZAR    | sydafrikansk rand      | 18,3529   |
| ISK    | isländsk krona    | 152,10  | CNY    | kinesisk yuan renminbi | 7,4219    |
| NOK    | norsk krona       | 10,4309 | HRK    | kroatisk kuna          | 7,5419    |
| BGN    | bulgarisk lev     | 1,9558  | IDR    | indonesisk rupiah      | 16 573,77 |
| CZK    | tjeckisk koruna   | 24,218  | MYR    | malaysisk ringgit      | 4,7197    |
| HUF    | ungersk forint    | 402,93  | PHP    | filippinsk peso        | 58,556    |
| PLN    | polsk zloty       | 4,6665  | RUB    | rysk rubel             |           |
| RON    | rumänsk leu       | 4,8937  | THB    | thailändsk baht        | 36,907    |
| TRY    | turkisk lira      | 19,8541 | BRL    | brasiliansk real       | 5,4913    |
| AUD    | australisk dollar | 1,5859  | MXN    | mexikansk peso         | 20,9919   |
|        |                   |         | INR    | indisk rupie           | 88,1090   |

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

## Meddelande från kommissionen om de återkravsräntor och referens-/diskonteringsräntor för statligt stöd som gäller från och med den 1 januari 2023

(Offentliggjort i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004 <sup>(1)</sup>)

(2022/C 487/06)

Basräntor beräknade i enlighet med meddelandet från kommissionen om en översyn av metoden för att fastställa referens- och diskonteringsräntor (EUT C 14, 19.1.2008, s. 6). Referensräntan ska, beroende på hur den används, beräknas genom att till basräntan addera de marginaler som fastställs i detta meddelande. Det innebär att diskonteringsräntan ska beräknas genom att en marginal på 100 räntepunkter adderas till basräntan. I kommissionens förordning (EG) nr 271/2008 av den 30 januari 2008 om ändring av förordning (EG) nr 794/2004 föreskrivs att också återkravsräntan beräknas genom att 100 räntepunkter adderas till basräntan, om inte annat anges i ett särskilt beslut.

Ändrade räntor anges i fetstil.

Föregående tabell offentliggjordes i EUT C 448, 25.11.2022, s. 3.

| Från     | Till | AT          | BE          | BG          | CY          | CZ          | DE          | DK          | EE          | EL          | ES          | FI          | FR          | HR          | HU           | IE          | IT          | LT          | LU          | LV          | MT          | NL          | PL          | PT          | RO          | SE          | SI          | SK          | UK          |
|----------|------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1.1.2023 | ...  | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>0,36</b> | <b>2,56</b> | <b>7,43</b> | <b>2,56</b> | <b>2,92</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>15,10</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,04</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>7,62</b> | <b>2,56</b> | <b>8,31</b> | <b>2,44</b> | <b>2,56</b> | <b>2,56</b> | <b>2,77</b> |

<sup>(1)</sup> EUT L 140, 30.4.2004, s. 1.

## EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

### **Sammanfattning av Europeiska datatillsynsmannens yttrande om förslaget till förordning om fastställande av en gemensam ram för medietjänster på den inre marknaden (uropeisk mediefrihetsakt) och om ändring av direktiv 2010/13/EU**

(2022/C 487/07)

*(Den fullständiga texten till detta yttrande finns på engelska, franska och tyska på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <https://edps.europa.eu>)*

Den 16 september 2022 lade Europeiska kommissionen fram ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av en gemensam ram för medietjänster på den inre marknaden (uropeisk mediefrihetsrättsakt) och om ändring av direktiv 2010/13/EU.

Förslaget syftar till att förbättra medietjänsternas funktion på den inre marknaden, särskilt genom att främja gränsöverskridande verksamhet och investeringar i medietjänster, förstärka tillsynssamarbetet och konvergensen, underlätta tillhandahållandet av högkvalitativa medietjänster och säkerställa en öppen och rättvis fördelning av de ekonomiska resurserna på den inre marknaden för medietjänster.

Datatillsynsmannen (EDPS) välkomnar förslagets syfte att värna om mediernas frihet och mångfald, vilket är en förutsättning för att EU:s inre marknad för medietjänster ska fungera väl och grundläggande för att rättsstatsprincipen och demokratisk ansvarsskyldighet ska kunna tillämpas i unionen.

EDPS rekommenderar dock att man först klargör tillämpningsområdet för den tilltänkta förordningen, både rent materiellt och i fråga om hur den kommer att påverka unionens medborgare. I synnerhet noterar han att trots kommissionens tydligt uttryckta avsikt att fastställa regler som säkerställer skydd på EU-nivå av journalisters källor, inklusive frilansare, omfattar förslaget i sin nuvarande lydelse endast leverantörer av medietjänster, och således inte alla journalister. EDPS rekommenderar att en uttrycklig hänvisning till journalister läggs till i de relevanta bestämmelserna i den framtida förordningen, så att det tydligt framgår att alla journalister, inbegripet frilansare och egenföretagare, omfattas av den framtida förordningen och därmed också kan åtnjuta ett kraftfullt skydd i fråga om journalistiska källor och kommunikation. Dessutom rekommenderar han att kriterierna för att fastställa när en journalist omfattas av en medlemsstats jurisdiktion förtydligas. EDPS rekommenderar också ett övergripande förtydligande av att den framtida förordningen inte påverkar EU:s lagstiftning om personuppgifts- och integritetsskydd, särskilt den allmänna dataskyddsförordningen <sup>(1)</sup>, direktivet om integritet och elektronisk kommunikation <sup>(2)</sup> och direktivet om uppgiftsskydd vid brottsbekämpning <sup>(3)</sup>.

För det andra stöder EDPS till fullo förslagets mål att tillhandahålla särskilda garantier för mediefrihet och mediemångfald, men hyser tvivel om hur effektiva de föreslagna åtgärderna skulle vara i praktiken. EDPS anser i synnerhet att artikel 4.2 b och c i förslaget, särskilt när det gäller undantagen från förbudet mot avlyssning – som är relevant för leverantörer av bevakande medietjänster och även täcker användning av spionprogram – inte tillhandahåller tillräckliga skyddsgarantier och saknar rättslig klarhet. EDPS uppmanar medlagstiftarna att ytterligare definiera och begränsa möjligheten att åberopa undantag från skyddet av journalistiska källor och journalistisk kommunikation, i linje med principerna om strikt nödvändighet och proportionalitet såsom dessa principer tolkas i EU-domstolens och Europadomstolens rättspraxis. I synnerhet är han övertygad om att det enda genomförbara och effektiva alternativet för att skydda de grundläggande rättigheterna och friheterna i unionen, inbegripet mediefriheten, mot militärklassade avancerade spionprogram, är ett allmänt förbud mot utveckling och användning av sådana program och kraftfulla begränsningar i fråga om deras användning, med en uttömmande definition av de fall då undantag kan medges. Detta bör kompletteras med robusta skyddsåtgärder, såsom dem som föreslås i EDPS preliminära kommentarer om modern spionprogramvara.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation) (EGT L 201, 31.7.2002, s. 37).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

För det tredje, när det gäller den nationella oberoende myndighet eller det nationella oberoende organ som ansvarar för handläggningen av klagomål i samband med överträdelser av artikel 4.2 b och c i förslaget, rekommenderar EDPS att det i den framtida förordningen uttryckligen anges specifika garantier för oberoende och en uttrycklig rättslig grund för samarbetet mellan de berörda tillsynsmyndigheterna, som var och en agerar inom sitt respektive behörighetsområde. Dessutom rekommenderar EDPS att det i den framtida förordningen ställs krav på ett strukturerat samarbete mellan de behöriga tillsynsmyndigheterna, inbegripet dataskyddsmyndigheter, och att det uttryckligen hänvisas till de nationella behöriga tillsynsmyndigheter som ska delta i samarbetet samt anges under vilka omständigheter samarbetet bör äga rum. EDPS rekommenderar särskilt att man säkerställer att de oberoende behöriga myndigheter som utses enligt den framtida förordningen har befogenhet och skyldighet att samråda med andra relevanta nationella behöriga tillsynsmyndigheter, inbegripet dataskyddsmyndigheter, i samband med deras utredningar och bedömningar av efterlevnad. När det gäller nationella dataskyddsmyndigheter rekommenderar EDPS specifikt att det klargörs att behöriga oberoende myndigheter enligt den framtida förordningen, på begäran eller på eget initiativ, i enlighet med den allmänna dataskyddsförordningen och direktivet om dataskydd vid brottsbekämpning ska kunna förse de behöriga tillsynsmyndigheterna med all information om behandling av personuppgifter som erhållits i samband med revisioner och utredningar, och att fastställa en uttrycklig rättslig grund för detta syfte.

När det gäller offentliggörandet av uppgifter om leverantörer av medietjänster, särskilt om deras ägare och verkliga huvudmän, rekommenderar EDPS dessutom att man i förslaget uttryckligen anger det eller de mål av allmänt intresse som eftersträvas och säkerställer att den förteckning över informationskategorier som ska göras tillgänglig enligt artikel 6.1 i förslaget tydligt definieras och förtecknas i den framtida förordningen.

Slutligen rekommenderar EDPS att det klargörs huruvida personuppgifter kommer att behandlas under samarbetet eller processen för ömsesidig hjälp mellan de nationella tillsynsmyndigheter eller tillsynsorgan som anges i förslaget och, om så är fallet, att följande fastställs uttryckligen: ändamålen med behandlingen, de specifika kategorier av personuppgifter som ska behandlas, lagringstiden för uppgifterna och de nationella tillsynsmyndigheternas och tillsynsorganens roller och ansvarsområden inom ramen för dataskyddslagstiftningen.

## 1. INLEDNING

1. Den 16 september 2022 lade Europeiska kommissionen fram ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av en gemensam ram för medietjänster på den inre marknaden (europeisk mediefrihetsrättsakt) och om ändring av direktiv 2010/13/EU (nedan kallat *förslaget*) <sup>(4)</sup>.
2. Förslaget bygger på följande fyra specifika mål: 1) Främja gränsöverskridande verksamhet och investeringar i medietjänster genom att harmonisera delar av de olika nationella regelverken om mediers mångfald för att i synnerhet göra det lättare att tillhandahålla tjänster över gränserna. 2) Ökat tillsynssamarbete och ökad tillsynskonvergens med hjälp av gränsöverskridande samordningsverktyg samt yttranden och riktlinjer på EU-nivå. 3) Underlätta tillhandahållandet av kvalitetsmedietjänster genom att minska risken för otillbörliga försök av offentliga eller privata aktörer att påverka den redaktionella friheten. 4) Säkerställa en transparent och rättvis fördelning av ekonomiska resurser på den inre mediemarknaden genom mer transparent och rättvis publikmätning och tilldelning av statlig annonsering <sup>(5)</sup>.
3. EDPS utfärdar detta yttrande som svar på ett samråd med Europeiska kommissionen den 16 september 2022, i enlighet med artikel 42.1 i Europeiska unionens dataskyddsförordning <sup>(6)</sup>. EDPS välkomnar hänvisningen till detta samråd i skäl 54 i förslaget. I detta avseende noterar EDPS också med tillfredsställelse att han rådfrågats informellt i ett tidigare skede, i överensstämmelse med skäl 60 i Europeiska unionens dataskyddsförordning.

## 4. SLUTSATSER

46. Mot bakgrund av det ovan anförda rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen följande:

- (1) En uttrycklig hänvisning till "journalister" bör läggas till i relevanta bestämmelser i den framtida förordningen, så att det tydligt framgår att alla journalister, inbegripet frilansare och egenföretagare, omfattas av den framtida förordningen och därmed också kan åtnjuta ett kraftfullt skydd i fråga om journalistiska källor och kommunikation. I detta sammanhang rekommenderas också att kriterierna för att fastställa när en journalist omfattas av en medlemsstats jurisdiktion förtydligas.

<sup>(4)</sup> COM(2022) 457 final.

<sup>(5)</sup> COM(2022) 457 final, s. 3.

<sup>(6)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (2) Det bör på ett övergripande plan förtydligas att den framtida förordningen inte påverkar EU:s lagstiftning på området personuppgifts- och integritetsskydd, särskilt den allmänna dataskyddsförordningen, direktivet om integritet och elektronisk kommunikation och direktivet om uppgiftsskydd vid brottsbekämpning.
- (3) Möjligheten att åberopa undantag från skyddet av journalistiska källor och journalistisk kommunikation enligt artikel 4 b och c i förslaget bör definieras och begränsas ytterligare, i linje med principerna om strikt nödvändighet och proportionalitet. I synnerhet är EDPS övertygad om att det enda genomförbara och effektiva alternativet för att skydda de grundläggande rättigheterna och friheterna i unionen, inbegripet mediefriheten, mot militärklassade avancerade spionprogram, är ett allmänt förbud mot utveckling och användning av sådana program samt kraftfulla begränsningar i fråga om deras användning, med en uttömmande definition av de fall då undantag får medges. Detta bör kompletteras med robusta skyddsåtgärder, såsom dem som föreslås i EDPS preliminära kommentarer om modern spionprogramvara <sup>(7)</sup>.
- (4) Det bör säkerställas att den framtida förordningen innehåller uttryckliga, specifika garantier för oberoende när det gäller de nationella oberoende myndigheter eller organ som ska ansvara för handläggningen av klagomål i samband med överträdelser av artikel 4.2 b och c i förslaget.
- (5) Det bör säkerställas att det i den framtida förordningen 1) finns en uttrycklig rättslig grund för samarbetet mellan de berörda tillsynsmyndigheterna, som var och en agerar inom sitt respektive behörighetsområde, 2) ställs krav på ett strukturerat samarbete mellan de behöriga tillsynsmyndigheterna, inbegripet dataskyddsmyndigheter, och 3) uttryckligen hänvisas till de nationella behöriga tillsynsmyndigheter som deltar i samarbetet samt anges under vilka omständigheter samarbetet bör äga rum. EDPS rekommenderar särskilt att man säkerställer att de oberoende behöriga myndigheter som utses enligt den framtida förordningen har befogenhet och skyldighet att samråda med andra relevanta nationella behöriga tillsynsmyndigheter, inbegripet dataskyddsmyndigheter, i samband med deras utredningar och bedömningar av efterlevnad. När det gäller nationella dataskyddsmyndigheter rekommenderar EDPS vidare att det klargörs att behöriga oberoende myndigheter enligt den framtida förordningen, på begäran eller på eget initiativ, i enlighet med den allmänna dataskyddsförordningen och direktivet om dataskydd vid brottsbekämpning ska kunna förse de behöriga tillsynsmyndigheterna med all information om behandling av personuppgifter som erhållits i samband med revisioner och utredningar, och att fastställa en uttrycklig rättslig grund för detta syfte.
- (6) I den framtida förordningen bör det eller de mål av allmänt intresse som eftersträvas enligt artikel 6.1, angående de uppgifter som leverantörer av medietjänster ska tillhandahålla om deras ägare och verkliga huvudmän, tydligt anges, samtidigt som det säkerställs att den förteckning över informationskategorier som ska göras tillgänglig enligt artikel 6.1 i förslaget tydligt definieras och uttryckligen förtecknas i den framtida förordningen.
- (7) Det bör klargöras huruvida personuppgifter kommer att behandlas under samarbetet mellan de nationella tillsynsorgan som anges i artikel 13 i förslaget. Om så är fallet bör ändamålen med behandlingen, de specifika kategorier av personuppgifter som ska behandlas, lagringstiden för uppgifterna och de nationella tillsynsmyndigheternas och tillsynsorganens roller och ansvarsområden inom ramen för dataskyddslagstiftningen fastställas.

Bryssel den 11 november 2022.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

---

<sup>(7)</sup> EDPS Preliminary remarks on modern spyware, 15 februari 2022.

## V

(Yttranden)

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2022/C 487/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 16 december 2022 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Denna anmälan berör följande företag:

- KKR & Co (KKR, Förenta staterna).
- Serentica Renewables Private Limited – Mauritius (*Serentica Mauritius*, Mauritius), ytterst ägt av Volcan Investments Limited.
- Serentica Renewables Singapore Private Limited (*Serentica Renewables Singapore*, Singapore).

KKR och Serentica Mauritius kommer att förvärva gemensam kontroll, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, över Serentica Renewables Singapore.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- KKR: globalt värdepappersföretag som erbjuder alternativa kapitalförvaltnings-, kapitalmarknads- och försäkringslösningar.
- Serentica Mauritius: verksamt inom uppförande, utveckling, ägande och drift av projekt för förnybar energi i Indien.

3. Serentica Renewables Singapore bildas i syfte att uppföra, utveckla, äga och driva projekt för produktion av förnybar energi, allmännyttiga projekt samt projekt för energiomställning och utfasning av fossila bränslen uteslutande i Indien.

4. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

(<sup>1</sup>) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (*koncentrationsförordningen*).

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(2)</sup>.

5. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.11000 – KKR / SERENTICA MAURITIUS / SERENTICA RENEWABLES SINGAPORE JV

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per post. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Post:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

---

<sup>(2)</sup> EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

## RÄTTELSE

**Rättelse till Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet om förordning (EU) 2022/2379 om vikten av att i alla medlemsstater upprätta ett register som förs av nationella behöriga myndigheter om användningen av växtskyddsmedel i jordbruket**

*(Europeiska unionens officiella tidning C 466 av den 7 december 2022)*

(2022/C 487/09)

Innehållsförteckningen och sidan 21, rubriken ovanför titeln

*I stället för:* "RÅDET"

*ska det stå:* "EUROPAPARLAMENTET

RÅDET"

---



ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)